2 καὶ ἐξελθόντος αὐτοῦ ἐκ τοῦ πλοίου [εὐθὺς] ὑπήντησεν αὐτῷ ἐκ τῶν μνημείων ἄνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτω,

3a ὃς τὴν κατοίκησιν εἶχεν ἐν τοῖς μνήμασιν,

3b καὶ οὐδὲ ἁλύσει οὐκέτι οὐδεὶς ἐδύνατο αὐτὸν δῆσαί

4 διὰ τὸ αὐτὸν πολλάκις πέδαις καὶ ἁλύσεσιν δεδέσθαι καὶ διεσπάσθαι ὑπ' αὐτοῦ τὰς ἁλύσεις καὶ τὰς πέδας συντετρῖφθαι, καὶ οὐδεὶς ἴσχυεν αὐτὸν δαμάσαι.

5 καὶ διὰ παντὸς νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἐν τοῖς μνήμασιν καὶ ἐν τοῖς ὄρεσιν ἦν κράζων καὶ κατακόπτων ἑαυτὸν λίθοις.

6 καὶ ἰδὼν τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ μακρόθεν ἔδραμεν καὶ προσεκύνησεν αὐτόν,

2 When he had come out of the boat, immediately there met him out of the tombs a man with an unclean spirit,

3a who had his dwelling in the tombs.

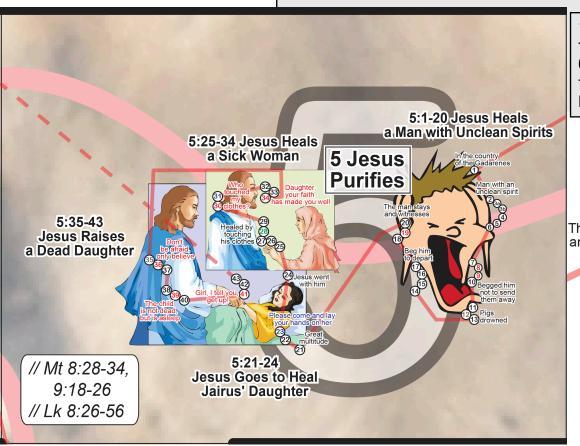
3b Nobody could bind him any more, not even with chains.

4 because he had been often bound with fetters and chains. and the chains had been torn apart by him, and the fetters broken in pieces. Nobody had the strength to tame him.

5 Always, night and day, in the tombs and in the mountains, he was crying out, and cutting himself with stones.

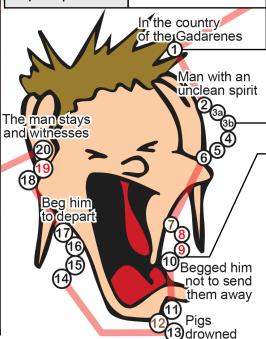
6 When he saw Jesus from afar, he ran and bowed down to

May 1a - Mark 5:1-10 **Jesus Heals a Man with Unclean Spirits**



τὸ πέραν τῆς θαλάσσης είς τὴν χώραν τῶν Γερασηνῶν.

1 Καὶ ἦλθον εἰς 1 They came to the other side of the sea, into the country of the Gadarenes.



7 and crying out with a loud voice, he said. "What have I to do with you, Jesus, you Son of the Most High God? I adjure you by God, don't torment me."

8 For he said to him, "Come out of the man, you unclean spirit!"

9 He asked him, "What is your name?" He said to him, "My name is Legion, for we are many."

10 He begged him much that he would not send them away out of the country.

7 καὶ κράξας φωνῆ μεγάλη λέγει Τί έμοὶ καὶ σοί, Ἰησοῦ υἱὲ τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου; όρκίζω σε τὸν θεόν, μή με βασανίσης.

8 ἔλεγεν γὰρ αὐτῶ "Εξελθε τὸ πνεῦμα τὸ άκάθαρτον ἐκ τοῦ άνθρώπου.

9 καὶ ἐπηρώτα αὐτόν Τί ὄνομά σοι; καὶ λέγει αὐτῶ Λεγιὼν ὄνομά μοι, ὅτι πολλοί ἐσμεν.

10 καὶ παρεκάλει αὐτὸν πολλὰ ἵνα μὴ αὐτὰ ἀποστείλη ἔξω τῆς χώρας.

English text: World English Bible (public domain) Greek text: Westcott-Hort Greek New Testament (public domain) Graphics: Copyright Stéphane Tibi and his licensors. All rights reserved. www.studymaps.org